

( N° 257. )

# **Chambre des Représentants.**

---

SESSION DU 1919-1920.

**Projet de loi  
sur la rémunération des volontaires de carrière  
et des rengagés<sup>(1)</sup>.**

---

**RAPPORT**

FAIT, AU NOM DE LA SECTION CENTRALE<sup>(2)</sup>, PAR M. BRIFAUT.

---

**MESSIEURS,**

Sous le bénéfice de la plupart des considérations émises dans le rapport présenté ce même jour au nom de la Section centrale chargée d'examiner le projet de loi visant la rénumération en faveur des familles des miliciens, la Chambre se ralliera évidemment aux conclusions de la dite Section centrale et votera le projet avec les amendements y apportés.

Les archives de certaines unités ayant disparu au cours des déplacements et des revers de la guerre, le Gouvernement a dû proposer une disposition nouvelle reprise ci-contre sous l'article 8bis.

D'autre part, il est apparu à la Section centrale que deux dates devaient être changées par le fait du retard qu'a subi le vote de la loi, et pour que soit assuré l'entier respect des intérêts en cause.

La Section centrale, d'accord avec le Gouvernement, vous propose de substituer dans l'article 2, § 1, à la date du 31 mars 1920, celle du 30 juin 1920 et dans l'article 10, la date du 31 décembre 1921 remplacera celle du 31 décembre 1920.

Enfin, à l'article 8, la Section centrale vous propose comme pour l'autre projet de supprimer toute obligation de remboursement sauf dans le cas de fraude évidente.

---

(1) Projet de loi, n° 44.

(2) La section centrale, présidée par M. Mechelynck, était composée de M. Pirmez, Vergels, du Bus de Warnasse, Crick, Ernest et Carlier.

Il y a lieu de souligner l'économie sérieuse que réalisera l'innovation prévue par l'article 3 du fait de la suppression du service du Ministère des Finances qui avait été chargé jusqu'ici des payements dont il s'agit, alors qu'il était bien plus indiqué d'en charger l'administration militaire.

Une section avait proposé de faire de cette réforme non une faculté, mais une obligation. En fait, la chose se réalise comme s'il en était ainsi. La Section centrale estime qu'il est cependant bon de consacrer par le texte de la loi un changement qui s'indiquait depuis longtemps. Dès lors, l'article 3 doit se libeller ainsi :

« Le Ministre de la Guerre *fera payer* l'indemnité sous une forme autre que celle prévue par la loi du 21 mars 1902. »

Enfin, la Section centrale propose de remplacer les termes de l'article 5, *in fine* « ... déterminés par l'arrêté royal du 12 septembre 1902, n° 14. 286<sup>3</sup> » par les mots « ... déterminés par l'arrêté royal du 12 septembre 1902 sur la matière. »

*Le Rapporteur,*

V. BRIFAUT.

*Le Président,*

A. MECHELYNCK.

AMENDEMENTS PROPOSÉS  
PAR LA SECTION CENTRALE.

ART. 2.

Substituer à la date du 31 mars 1920, celle du *30 juin 1920*.

ART. 3.

Le Ministre de la Guerre *fera payer* l'indemnité sous une forme autre que celle prévue par la loi du 21 mars 1902.

ART. 5.

Remplacer in fine les mots : « déterminés par l'arrêté royal du 12 septembre 1902, n° 14,286<sup>3</sup> » par les mots : « déterminés par l'arrêté royal du 12 septembre 1902 *sur la matière.* »

ART. 8.

Sauf en cas de fraude évidente (le reste comme au projet).

ART. 8 bis (Nouveau)

*La liquidation de la rémunération en matière de milice afférente à la période du 1<sup>er</sup> avril au 31 juillet 1914 et qui n'aurait pas encore été payée est réglée par l'arrêté royal du 12 septembre 1902 sur la matière; mais il ne sera pas tenu compte des mutations éventuellement subies par les volontaires de carrière et les renégagés pendant la période dont il s'agit lorsque, par suite de la perte*

AMENDEMENTEN DOOR  
DE MIDDENAFDEELING VOORGESTELD.

ART. 2.

Den datum : « 31 Maart 1920 » te vervangen door den datum : « 30 Juni 1920 ».

ART. 3.

De Minister van Oorlog doet de vergoeding *uitbetalen* op een andere wijze dan die voorzien bij de wet van 21 Maart 1902.

ART. 5.

Aan het slot, de woorden : « bepaald bij koninklijk besluit van 12 September 1902, n° 14, 286<sup>3</sup> » te vervangen door de woorden : « bepaald bij het desbetreffend koninklijk besluit van 12 September 1902. »

ART. 8.

Behalve in geval van *blijkaar* bedrog (het overige zooals in het ontwerp).

ART. 8bis (nieuw).

*De uitbetaling van de vergelding in militiezaken voor het tijdsverloop van 1 April tot 31 Juli 1914, welke nog niet uitgekeerd mocht zijn, blijft beheerscht door het desbetreffend koninklijk besluit van 12 September 1902; worden echter niet in aanmerking genomen de mutatiën, welke de beroepsrijwilligers en de wederdienstnemenden gedurende bedoeld tijdsverloop mochten getroffen hebben,*

*des archives, il se sera pas possible de reconstituer les états de mutations.*

*indien het, wegens het verlies van de archiefstukken, onmogelijk is de mutatiestaten te herstellen.*

**ART. 10.**

*Substituer à la date du 31 décembre 1920 celle du 31 décembre 1921.*

*Den datum 31 December 1920 te vervangen door den datum 31 December 1921.*

---

**ART. 10.**

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

ZITTINGSJAAR 1919-1920.

## Wetsontwerp

op de vergelding der beroepsvrijwilligers en der weder-dienstnemenden<sup>(1)</sup>.

## VERSLAG

NAMENS DE MIDDENAFDEELING (2) UITGEBRACHT DOOR DEN HEER BRIFAUT.

MIJNE HEEREN,

Onder voorbehoud van de meeste beschouwingen uiteengezet in het verslag, dat ook op dezen dag werd ingediend namens de Middenafdeeling belast met het onderzoek van het wetsontwerp op de vergelding voor de familiën der militieplichtigen, zal de Kamer ongetwijfeld zich vereenigen met de besluiten van gezegde Middenafdeeling en het ontwerp met de daarin gebrachte wijzigingen aannemen.

Daar de archiefstukken van zekere eenheden wegens de verplaatsingen en gedurende de tegenslagen van den oorlog zijn verdwenen, zoo heeft de Regeering een nieuwe bepaling moeten voorstellen, welke hierna als artikel 8bis is opgenomen.

Anderzijds kwam het aan de Middenafdeeling voor, dat twee datums moesten veranderd worden wegens de vertraagde aanneming der wet, en opdat de betrokken belangen volkomen onverkort zouden blijven.

In onderling overleg met de Regeering, stelt de Middenafdeeling u voor, in artikel 2, § 1, de woorden : « tot 31 Maart 1920 » te vervangen door : « tot 30 Juni 1920 », en den datum van 31 December 1920, in artikel 10, te vervangen door dien van 31 December 1921.

Eindelijk, bij artikel 8, stelt de Middenafdeeling u voor, evenals voor het andere ontwerp, elke verplichting tot terugbetaling af te schaffen, behalve wanneer er blijkbaar bedrog bestaat.

---

(1) Wetsontwerp nr 44.

(2) De Middenafdeeling, voorgezeten door den heer Mechelynck, bestond uit de heren Pirmez, Vergels, du Bus de Warnaffe, Crick, Ernest en Carlier.

De aandacht dient te worden gevestigd op de aanmerkelijke bezuiniging, welke uit de nieuwe bepaling, voorzien bij artikel 3, zal voortvloeien wegens de afschaffing van den dienst van het Ministerie van Financiën, die tot nog toe was belast met de betalingen waarvan sprake is, wanneer het veel praktischer was het militaire beheer daarmede te belasten.

Door eene der Afdeelingen werd voorgesteld deze hervorming in te voeren, derwijze dat men zou verplicht zijn ze toe te passen in plaats van hieromtrent volle vrijheid te laten. Feitelijk geschiedt het alzoo. De Middenafdeeling is van oordeel dat het nochtans goed is, door den wetstekst eene verandering te bevestigen, welke sinds langen tijd noodzakelijk geacht werd. Dienvolgens moet artikel 3 luiden als volgt :

« De Minister van Oorlog *doet* de vergoeding *uitbetalen* op een andere wijze dan die voorzien bij de wet van 21 Maart 1902. »

Ten slotte, stelt de Middenafdeeling voor, de woorden van artikel 5, *in fine* : « ... bepaald bij koninklijk besluit van 12 September 1902, n° 14, 286<sup>3</sup> » te vervangen door de woorden : « ... bepaald bij het desbetreffend koninklijk besluit van 12 September 1902. »

*De Verslaggever,*

J. BRIFAUT.

*De Voorzitter,*

A. MECHELYNCK.

AMENDEMENTS PROPOSÉS  
PAR LA SECTION CENTRALE.

ART. 2.

Substituer à la date du 31 mars 1920, celle du *30 juin 1920*.

ART. 3.

Le Ministre de la Guerre *fera payer* l'indemnité sous une forme autre que celle prévue par la loi du 21 mars 1902.

ART. 5.

Remplacer in fine les mots : « déterminés par l'arrêté royal du 12 septembre 1902, n° 14, 286<sup>3</sup> » par les mots : « déterminés par l'arrêté royal du 12 septembre 1902 sur la matière. »

ART. 8.

Sauf en cas de fraude évidente (le reste comme au projet).

ART. 8 bis (Nouveau)

*La liquidation de la rémunération en matière de milice afférente à la période du 1<sup>er</sup> avril au 31 juillet 1914 et qui n'aurait pas encore été payée reste régie par l'arrêté royal du 12 septembre 1902 sur la matière; mais il ne sera pas tenu compte des mutations éventuellement subies par les volontaires de carrière et les renégagés pendant la période dont il s'agit lorsque, par suite de la perte*

AMENDEMENTEN DOOR  
DE MIDDENAFDEELING VOORGESTELD.

ART. 2.

Den datum : « 31 Maart 1920 » te vervangen door den datum : « 30 Juni 1920 ».

ART. 3.

De Minister van Oorlog *doet de vergoeding uitbetalen* op een andere wijze dan die voorzien bij de wet van 21 Maart 1902.

ART. 5.

Aan het slot, de woorden : « bepaald bij koninklijk besluit van 12 September 1902, n° 14, 286<sup>3</sup> » te vervangen door de woorden : « bepaald bij het desbetreffend koninklijk besluit van 12 September 1902. »

ART. 8.

Behalve in geval van *blijkbaar bedrog* (het overige zooals in het ontwerp).

ART. 8bis (nieuw).

*De uitbetaling van de vergelding in militiezaken voor het tijdsverloop van 1 April tot 31 Juli 1914, welke nog niet uitgekeerd mocht zijn, blijft beheerscht door het desbetreffend koninklijk besluit van 12 September 1902; worden echter niet in aanmerking genomen de mutatiën, welke de beroepsvrijwilligers en de wederdienstnemenden gedurende bedoeld tijdsverloop mochten getroffen hebben,*

*des archives, il se sera pas possible de reconstituer les états de mutations.*

**ART. 10.**

*Substituer à la date du 31 décembre 1920 celle du 31 décembre 1921.*

*indien het, wegens het verlies van de archiefstukken, onmogelijk is de mutatiestaten te herstellen.*

**ART. 10.**

*Den datum 31 December 1920 te vervangen door den datum 31 December 1921.*